

# BONERIANO

“  
Konfensa un  
falta libramente  
ta e paso mas  
próximo na  
inosensia  
BONERIANO

EDITOR:  
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 27 Mart 2024

Preis: \$1.25

# KORAL TA DISPARSÉ MUCHU LIHÉ

Un atardi yená ku interkambio i konosementu



Un atardi di kolaborashon di prinsipalmente figuranan di edukashon i merkado laboral ku a partisipá na e komementu di Amigunan di ROA Caribbean Experts, Force. Palabra di mérito na e studiantenan talentoso di MBO.

OIL CHANGES ARE BACK WITH

## Ladies Day Wednesday

AT NAPA BONAIRE

[ SCHEDULE YOUR SERVICE APPOINTMENT TODAY ]  
+599 787-6272

NAPA AUTO & TRUCK PARTS

**BCS**  
Bonaire Communication Services NV

## ATENSHON

TENE KUENTA KU NOS ORARIO PA E DIANAN AKI:

**DJAWEPS 28 MART:**  
-OFISINA TA HABRI DI 9'OR - 12'OR MERDIA

**DJABIERNE 29 MART:** NOS TA SERA

**DJASABRA 30 MART:** NO TIN KORANT!!!

**DJALUNA 1 APEL:** NO TIN KORANT!!!

**DJAMARS 2 APEL:** ORARIO NORMAL

Por manda mail pa aviso den:  
avisobon@gmail.com  
mail pa komunikado etc den  
extrabon@gmail.com

Felis dianan di Pasku di Resurekshon

GARTISH INVITES YOU TO

## SABADASO

DISCOUNTS 30.03.2024

SATURDAY 08.00 - 16.30

KAYA INDUSTRIA PARIBA

STAR LEMON | BONÈ | DJ JUE | FARLEY ENTERTAINMENT | *Je and Friends*

Piskadónan no ta  
kontentu ku waf nobo  
PAG# 8

**xerox**

OBERSI  
ELECTRONICS  
BONAIRE

CHANGAN AUTO

C-15

/dabboussimotors

LIVE  
FM 99



Tema di Nos Zjilea djasabra awor na Mangazina di Rei

# 'Buriku a bira parti di nos herensia'

**KRALENDIJK** -- tabata specialmente útil pa Burikunan ta biba na Boneiru pa hopi sentenâres di aña kaba. E animalnan akí originalmente a keda tresé dor e Spañónan durante di siglo 16 na nos isla. Nan

traha den e saliñanan di salu durante di e periodo di sklabitut, pasobra nan ta fuerte i tin un bon memoria. Despues di un par di biahe di bai bin riba e mesun ruta,

por a konta riba nan pa hiba nan karga di salu i regresá pa un otro.

Despues di e temporada akí, burikunan a sirbi komo bestia di karga pa trabounan den kunuku i pa buska awa

pa e hendenan di Boneiru. Una bes ku transportashon moderno a hasi su entrada na nos isla, a lòs nan i laga nan bai.

E buriku Boneriano ta di e rasa 'Nubian Wild Ass' i awendia ta forma parti di e herensia úniko di Boneiru. Djasabra awor 30 di mart, ta bai tin e siguiente edishon di e evento kultural Nos Zjilea na Mangazina di Rei ku e tema 'E buriku Boneriano a bira parti di nos herensia'.

Mainta 9'or ta kuminsá ku e podcast 'Butishi', un iniciativa di e hóbennan i lidernan di e programa edukativo di Mangazina di Rei, Talento Kultural. Den e programa akí ta splika kiko tur por siña i hasi den e programa di Talento Kultural. Tambe ta kombersá ku invitadonan tokante di diferente tema en kuantu nos herensia kultural. Ta transmití e podcast tambe via di Facebook, Youtube, Voz di Boneiru 94.7 FM i na MiTV kanal 74 VdB TV.

Tio Bui Frans, ku a siña fo'i chikí serka su tata ku su welo kon ta kuida buriku, ta kompartí kiko ta hasi e buriku Boneriano akí úniko i kiko un buriku mester pa sobreviví den naturalesa.

George 'Kultura' Thodé na su turno ta konta kon importante e buriku ta pa naturalesa i kon el a aportá na desaroyo di esaki pa siglonan kaba. Tambe Bonaire Donkey Protection League Foundation, ta splika kiko tur por kontribui kuné pa e buriku Boneriano no kousa molèster i haña suficiente espasio pa biba i kontribuí na ekonomia turístiko di nos isla.

E buki ku e título Papiamentu Pika ku Akademia Papiamentu a saka, a haña hopi atenshon dor ku e ta kontené lokual nos ta kalifiká komo palabranan malu. Palabranan informal, ordinario, indesente, òf bulgar, ku sinembargo ta forma parti di nos lenga. Bin pasa prèt i gosa un ratu di nos lenga pika. Komo parti di públiko, por partisipá pasobra e buki tin diferente sekshon interesante den dje for di kual por lesa un pida.

Papiamentu ta dushi, pero tin biá ora ku no sa un palabra na Papiamentu mes, ta dal un Hulandes, òf Ingles den dje. Pa stimulá papiamentu di Papiamentu mas tantu, Mangazina di Rei, huntu ku Akademia Papiamentu, ta bai tene e konkurso yamá '#retapapiamentu' un biá mas. Esun ku por papia tokante di un tópiko sin usa palabranan di otro idioma, ta gana e buki Papiamentu Pika.

Di mes Marshe Krioyo no por keda afó ku su produktonan fresku i lokal manera a kustumbrá kuné. Kushina ta habri for di 10'or di mainta pa keinta e stoma ku un dushi sòpi. Pa mèrdia por haña diferente plato krioyo i grill. Tur esaki den un dushi ambiente ameno ku presentashonnan bibu di Farleys Entertainment i Grupo Tutti Frutti.

Ban brasa, selebrá i kompartí nos dushi kultura na Nos Zjilea, e evento kultural di tur luna, djasabra awor 24 di mart di 10'or di mainta te 3'or di atardi na Mangazina di Rei. E luna aki ya pa 10 aña kaba.

**MIRA, SINTI & GOSA**  
**DI E DUSHI KULTURA DI BONEIRU**

Evento Kultural **NOS Zjilea**  
Outéntiko i típiko di Boneiru

Tema di Luna:  
"E buriku a bira parti di nos Herensia"

Selebrando 10 aña huntu ku Nos Zjilea

Musika ku:  
• Farley's Entertainment  
• Grupo Tutti Frutti

Djasabra, 30 di mart di 10'or di mainta te ku 3'or di atardi na Parke Kultural Mangazina di Rei.

**Entrada Gratis**

## Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamaris 26 te Djárason 27 Mart 2024

Parsialmente nublá i seku. Djarason chèns pa un áwaseru Awe i mañan ta parsialmente nublá. Awe predominantemente seku, djarason chèns pa un áwaseru. E temperatura máximo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost lo ta suak te moderá, forsa 1-3. Mas lat awe e bientu lo bira variabel.

Altura di ola: aproksimadamente 1.0 m (2-4 pia)

\* Altura di ola válido pa laman grandi

## Flamingo TV Bonaire

ta buska:

**1 Datacenter schoonmaker**  
**1 Tekenaar / Planner**

-mester tin 5 ña di eksperensia

**Pa mas inf por yama 717-8512**



# KORAL TA DISPARSÉ MUCHU LIHÉ

**KRALENDIJK** – E di oséano ta sòru pa di ref di koral. E koral den temperaturanan di awa murimentu na gran eskala e parti Karibense di Reino,



inkluso Boneiru, no ta skapa, asina investigadónan di KNMI, Bart Verheggen i Iris Keizer, ta skirbi den nan informe di klima ku a aparesé djamars.

“Refnan di koral ta keda yamá tambe e mondinan di awa di oséano, pasobra nan ta duna yen di bida. Mas òf ménos un kuart di tur e bida di laman, ta dependiente di refnan di koral. Na hopi sitio ya a alkansá e punto fuerte. Sientífikonan ta spera ku pa final di e siglo akí, apénas ta keda mas koral bibu sí e kalentamentu di mundu

subi riba 1,5 grado Celsius,” segun e investigadónan.

Na 115 lokalidat di henter e kosta di Boneiru investigá, e koral ta bayendo drástikamente atras. E ref di Karpata semper i te ainda, ta ref hopi bunita. E kapa aktual dor di koral na biba ainda ta 40 porshento mas haltu kompará ku hopi otro lokalidat, pero 40 aña pasá ainda tabata tabata 70 porshento,” segun Verheggen i Keizer. Rònt di Sint Eustatius i Saba, tambe tin menshon di deterioro serio.

# Galiña morto lagá atras

**KRALENDIJK** -- oportunidad, ta pa dera e Un fenómeno normal aki na Boneiru ta ku ora bestia muri ta bai djis tir'è den mondi. Aunke e mihó manera ta sí tin e

oportunidat, ta pa dera e kadaver Na e sitio kaminda UMNS a restourá kaba i a bai hasi trabounan di mantenshon djamars, a

topa dos galiña morto bentá na e sitio. Dikon Noel Janga di UMNS ta kere ku a benta nan ei nan, ta pasobra durante di e 20 simannan di trabou na e sitio e no a mira ningun galiña den e bisindario akí.

Promé ku UMNS a restourá e sitio, e tabata un sitio di dùmpera pa tira tur tipo di sushi. Awor ku e sitio ta ordená, ta parse ku algun siudadano ku no tin ningun klase di balor

propio, ta purba na sigui usa e sitio akí pa tira kos. Probablemente ta e mesun hendenan ku a kustumbrá di tira kos ei nan.

Mentalidat di nos komunidat ta bayendo atras rápido. Hende no tin balor ni respèt pa nada mas. Ta parse ku nos ta bibando riba un isla di hendenan mentalmente malu. Esnan ku ta kere ku nan sa mihó i ku por mihó, mester kuminsá konfrontá e tipo di

aktitutnan akí. Pasobra mas sigui tolerá loke ku ta robes ta mas forsa ta dun'è.

Janga mes a dera e galiñanan akí na e sitio. E no sa kiko ta e kousa di morto di e galiñanan. Por ta a venená nan i tira na e sitio kaminda kachónan ta kana i kisas kome nan i trese mas desgrasia ainda. Nos mester kuminsá trata ku e mentalidat robes ku ta hasiendo riba nos isla.

**BONERIANO**  
 EDITOR: Bonaire Communication Services N.V. | Djaweps 11 mei 2023 | Preis: \$1.25

**AMTENAR NO TIN RESTRIKSHON PA MANIFESTA**

Pa aviso i komunikado den Extra/BONERIANO  
**Redakshon:**  
[extrabon@gmail.com](mailto:extrabon@gmail.com)

**Aviso:**  
[avisobon@gmail.com](mailto:avisobon@gmail.com)

Pa mas informashon por yama nos libramente na 717-8482

BONERIANO e korant mas lesá akí na Boneiru!

PIESA I TIRE PA BO AUTO, BUS OF TRUCK | NAPA | CARB | LIMPA



## Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje 25 de MARZO de 2024

“Queridos hijos, en este tiempo de gracia, oren conmigo para que el bien venza en ustedes y a su alrededor. De manera especial, hijitos, oren unidos a Jesús en su viacruz. Pongan en sus oraciones a esta humanidad que vaga sin Dios y sin Su amor. Sean oración, sean luz y testigos para todos los que encuentran, hijitos, a fin de que Dios misericordioso tenga misericordia de ustedes. ¡Gracias por haber respondido a mi llamado!”. **03/25**



# HUSTISIA



## Bringamentu formal na bar

**KRALENDIJK** -- Riba djaluna 25 di mart, alrededor di 4 or di mardugá, 'meldkamer' sentral a risibí notifikashon tokante un bringamentu na un bar riba Bulevar Gobernador N. Debrot. Aki a resultá ku un hòmer a baha for di su vehíkulo i a dal un otro hòmer den su kara. Na yegada di e patruya a topa ku un grupo

di persona. Miéntras nan tabata na e sitio, diripiente un outo a kore bai. A resultá ku ta outo di e sospechoso.

Seguidamente e agentenan a bai su tras i a para e sospechoso riba Kaya Neerlandia. Na momentu ku e agentenan a aserká e shofùr, e tabata mostra diferente karakteristiká di un persona bou di influensia di alkohòl.

A partisipá klaramente na e sospechoso ku e no por manehá su vehíkulo pa motibu ku e ta bou di influensia di alkohòl. Despues e sospechoso a kuminsá insultá e agentenan. Na e momentu ei a pasa over pa detenshon di e sospechoso. A detené e hòmer di inisial R.F.T. di 42 aña di edat. Ta investigando e kaso.

## Outo a dal siklista

**KRALENDIJK** -- Riba djadumingu 24 di mart, alrededor di 7.15 or di anochi, un aksidente entre un outo i un siklista a tuma lugá riba Kaminda Djabou na altura di Kaya Gristèlchi. Na yegada di e patruya

i ambulans, personal di ambulans a kuminsá mesora ku kòntrol médiko i tratamentu médiko di e siklista.

Shofùr di e outo a deklará ku e tabata kore den direkshon di Kaya

Gristèlchi i e no a mira e siklista. Ambulans a transportá e siklista pa hòspital pa tratamentu médiko. A hasi un tèst di supla ku e shofùr di e outo, pero resultado di esaki tabata negativo.

## A detené shofùr

**KRALENDIJK** -- Riba djabièrnè 22 di mart, alrededor di 5.30 or di atardi, a detené un hòmer 41 aña di edat di inisial S.L.R.C. riba Kaya Hulanda. A stòp e hòmer pa un kòntrol rutinario despues ku un patruya a mir'e sin plachi di number riba karetara públiko.

E shòfur no por a

mostra prueba di identidat, rèibewèis balido, i tampoco un prueba di seguro di outo. A detené e shòfur pa esaki.

Entre djaluna 18 di mart i djaluna 25 di mart a duna diferente but pa violashon den tráfiiko durante kòntrolnan rutinario.

*E butnan tabata pa lo siguiente:*

2x pa manehá sin faha di seguridat bisti;

3x pa manehá den direkshon prohibí;

3x pa manehá sin reibeweis bálido;

4x pa manehá sin seguro bálido;

3x pa manehá sin hèlm bisti.



## Kiebro den kas

**KRALENDIJK** -- Riba djasabra 23 di mart a drenta keho di kiebro den un kas na Hanchi Amboina. Alrededor di 10.30 or di mainta riba djabièrnè 22 di mart, deskonosinan a forsa un porta di dilanti i a drenta den e kas.

Na momentu ku e

habitante a sali for di den su kamer, el a mira un hòmer deskonosí pará den sala. E hòmer deskonosí a spanta i a kore sali pafó for di e mesun porta i a bula kurá. E habitante a kore tras di e sospechoso, pero no a logra alkans'é. Ta investigando e kaso.

## Aksidente outu i bròmer

**KRALENDIJK** -- Riba djabièrnè 22 di mart, alrededor di 10or di anochi, un aksidente a tuma lugá entre un outu i un bròmer riba Kaya Krabè. Na momento ku patruya a yega, ya a transportá e víktima pa hòspital ku un outu partikular.

Shòfur di e outu

a deklará ku e tabata koriendo sali for di den su kura i e no a mira e bròmer komo ku eskai no tabatin su lus sendé. Pa e motibu aki e bròmer a bin dal na kantu di e outu. Komo ku zeta a basha durante e aksidentente, a basha santu riba kaminda.

## Hòmer ku arma di kandela

**KRALENDIJK** -- Riba djasabra 23 di mart, alrededor di 2.35or di mardugá, a detené un hòmer di inisial G.F.A. di 30 aña di edat den 'Centrumgebied' pa violashon di Lei di Arma di Kandela BES.

Algun agente polisial ku tabata den nan tempu liber, tabata para pafó di un estableimentu di hóreka riba Kaya Princes Marie i a mira un hòmer deskonosí hinka un opheto ku tabata parsé un arma di kandela den su karson. Esaki a hala atenshon di

e agentenan ku a disidí di tene e hòmer i saka e arma di kandela for di den su karson.

A detené e sospechoso i a transport'é pa warda di polis. A konfiská e arma di kandela. En konekshon ku e kaso aki, rina djadumingu 24 di mart a hasi un entrada hudisial na un kas na Kaya Chippewa. Durante e entrada hudisial a detené un hòmer di 22 aña di edat di inisial A.J.R.R.A. pa violashon di Lei di Arma di Kandela BES. Investigashon den e kaso ta andando.

**Tene nos playanan limpi**

**èxtra**  
...number 1

[www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)



# POLÍTICA

## Lidernan polítiko mester por tin e abilidadat pa motivá siudadanonan pa ta responsabel

**KRALEDNDIJK** -- Ki importante ta pa tin un konferensia semanal públiko den kua mandatarionan ta motivá i eduká e pueblo ki direkshon ke bai komo ser humano riba e pida baranka akí. Ta di apresiá e iniciativa ku e Gobièrnu di Boneiru aktual a tuma pa informá pueblo tur siman pa loke ta traha trabounan i asuntunan ku ta atendé pa ku e pueblo. Hasiendo esaki e pueblo ku ta pone atenshon, ta haña un bista kiko ta sosodiendo tras di kortina na Kolegio Ehekutivo. Naturalmente ta palabra pueblo ta risibí i pueblo tin ku sinta spera ku un dia e palabranan akí por transformá den akshon i duna e resultadonan deseá.

Noel Janga di Evidensia Real ta amplia: “Nos tur Boneriano i inmigrante kier tin un kas pa biba aden, kaminda bunita pa kore

outo ariba dje, suficiente entrada finansiero pa por biba tranquil, etc. Tur e kosnan akí ta lokual ku ta sosodé pafó di e hende interno.”

Janga ta haña ta importante pa tin un infrastruktura na òrdu i un forma di bida respetá. Pero tambe ta mes un importante tambe pa siudadanonan tin e konosementu kon kuida tur lokual ku nos tin i ta siudadanonan responsabel. Pero pa bo por kuida kosnan material, bo mester por kuida bo mes personalmente promé. Edukashon kon biba un bida pa ta salú i fruktífero i kon anda sosialmente ta esensial. Janga ta di opinion ku gobernantenan tin ku konsiderá e idea pa hasi programanan òf duna konferensia públikamente kaminda ta atendé spesífikamente ku e hende.

E ta sinti falta di polítikonan aki na Boneiru ku e abilidadat pa komuniká pa asina inspirá e pueblo pa skohe pa hasi loke ta benefisioso pa nan personalmente komo siudadano, pero tambe pa komunidad kompletu.

Lidernan polítiko mester por tin e abilidadat pa motivá siudadanonan pa ta kosuidanonan responsabel. Nos ta un isla chikitu ku ta invadí dor di inmigrante di tur parti di mundu kua mayoria ta bin ku un propósito, buska sèn. I hopi no ta interesá mes pa ta un siudadano ku ta aportá positivamente na e komunidad akí, segun Janga.

Janga ta di opinion banda di e konferensia di prensa ku ta tene tur djabièrnè, pa trese un otro programa di un ora semanal kaminda lidernan polítiko ta papia riba tópikonan sosial i kon

ta un mihó hende, òf bin ku ekspertonan pa duna mensahenan edukashonal semanal via medionan. Hasiendo esaki nos por kuminsá krea konsiensia den e komunidad. Nos mester krea un forma di pensa komun kon nos ta bai trata ku otro personalmente i ku lokenan ku nos tin aki pa nos por ta berdaderamente fruktífero den aspektonan di infrastruktura, sosial i personal. I pa esaki por sosodé, e mester ta hasi públikamente i semanalmente meskos ku e konferensia di prensa.

Janga: “Diputadonan Clark Abraham, Anjelica Cicilia i Nina den Heyer, nos tur nos tempu ta limitá den e mundu akí. Boso awor akí ta den posishonnan ku por influensia otronan pa hasi loke ta benefisioso pa nos tur awe i pa generashonnan di futuro. Mi sa ku boso ta

hasiendo demasiado kaba, pero ta importante pa pone prioridat kua ta kosnan importante pa hasi. Nos no por permití nos mes keda hibá aki aya pa tur tipo di ideologia eróneo ku e mundu aki ta presentá kuné. Nos mester stipulá un direkshon unda nos kier bai i proklamá esaki konstantemente. Pasobra sino e mundu eifó ta bai hasi di nos yunan marionetanan di e sistema eróneo di e mundu aki.”

Mas un hende keda eksponé na sierto informashon pa un tempu largu outomátikamente su mente sup konsiente ta asumí esaki komo su bèrdat. Keda sin hasi nada, ta eliminá tur chèns i speransa pa un kambio di mentalidat den e komunidad akí. Por favor ban kuminsá konsientisá e pueblo akí ku bèrdat, Janga ta skirbi.

## Informadónan ku tin bista di pùzel total fin otro siman

**KRALEDNDIJK/DEN HAAG** -- E kombersashonnan di formashon a terminá pa djamars, djárason e kuater partidonan ta papia riba e temanan di bon gobernashon i infrastruktura. E último no tabata riba e lista di e informante anterior, Kim Putters, Elbert Dijkgraaf a bisa, kende ta liderá e

rònt akí huntu ku Richard van Zwol. I tambe a añadí klima i energia, el a bisa despues di e fin di e kombersashonnan di djamars. “Nos ta kere ku e tópiko akí ta prioridat i nos a akordá.”

Awor tin diestres tema supstansial riba e lista. E siman akí i e siguiente, nos lo terminá tur tema, despues nos lo tin un vishon di e pùzel total, Dijkgraaf a bisa. Despues nan dos tin seis siman mas pa solushoná e pùzel, pasobra nan a haña ocho siman.

Temanan kompliká manera migrashon i kuido, lo ta riba e agènda e siguiente siman, pero segun informadó, esaki no ta nifiká ku ta promové temanan difísil. Djamars edukashon tabata e tema

i tambe tin puntonan difísil den dje, Dijkgraaf a bisa. Tur kos mester keda abordá na final.

### *Liña prinsipal i ophetivo*

Van Zwol tambe a kalifiká komo útil pa representantenan di proveedornan di servisio públiko i inspekshonnan bishitá e informantenan. “Nos lo sigur envolví e perspectiva di nan.”

Segun e informadó, e kuater partidonan ke mas atenshon na implementashon di leinan i reglanan. Esaki lo yuda nan avansá den e linianan prinsipal i e ophetivonan, el a bisa refiriendo na e intenshon di konkluí un akuerdo di linia prinsipal. E akuerdo akí ta laga mas espasio pa e instansia di ehekushon, ta e idea.

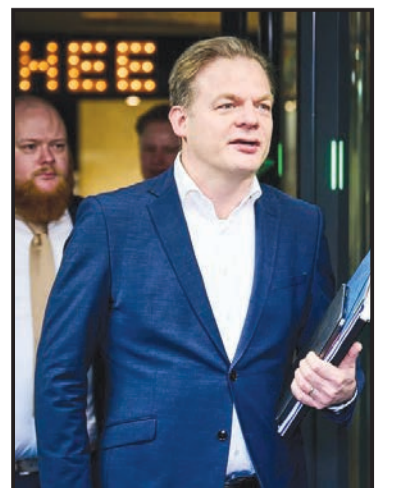
### *E dies temanan*

E dies temanan di Putters tabata asilo i migrashon, nitrógeno, relashoná ku naturalesa, awa, agrikultura, peska i siguridat di kuminda, medio di eksistencia, kuido, kas, bon gobernashon, siguridat, finansa, estado di derecho i internashonal, inkluyendo klima.

Informantenan a risibí representantenan di proveedornan di servisio públiko i inspekshonnan djamars atardi. Promé ku e kombersashon a kuminsá, Nathalie van Berkel, presidente di e ret di proveedornan di servisio públiko, a bisa kiko ta su mensahe prinsipal: “Sigurá ku nos por simplifiká e leinan i

normanan ku nos tin den nos pais.” E ta rekonosé ku kasi tur partido polítiko kier esei. “Pero awor nos mester hasié.”

Ademas di Van Berkel, Maarten Camps di UWV, Peter Slink di Belastingdienst, Theodor Kockelkoren, Inspektor General di Mina i Bart Snels. Inspektor General di Inspekshon di impuesto i Kustumber, tambe ta uni ku informadó.





# Diálogo entre sektor di turismo i Kolegio Ehekutivo

**KRALENDIJK** -- Boneiru. Resientemente Bonaire Hotel and Tourism Association (BONHATA) a organisá un diálogo ku e diputadonan Anjelica Cicilia, Clark Abraham i Nina den Heyer. E enkuentro ku a tuma lugá na Captain Don's Habitat, a enfoká riba e desafionan direkto i e posibilidatnan pa kresementu sostenibel pa e sektor di turismo di

Tópikonan importante di kòmbersashon, tabata entre otro e relashon entre kapasidat di buelo i e kantidat total di kamber, plan di desaroyo teritorial, desaroyo di forsa laboral lokal, gastu di hasi negoshi i implementashon di e plan maestro stratégiko pa turismo di Boneiru.

E diálogo a suprayá

e nesesidat krusial pa invershon dirigí pa fortifiká e infrastruktura turístiko i e oferta turístiko di nos isla, un paso ku ta esensial pa nos isla su kapasidat di kompetensia i su futuro sostenibel.

A trese tambe dilanti e nesesidat di e sektor pa kolaborashon di Gobièrnu pa realisá e bentahanan sosial, ekonómiko i ekológiko di nos isla pa

su habitantenan.

E partisipashon aktivo di miembronan di BONHATA i e ideanan ku e diputadonan Cicilia, Abraham i den Heyer a kompartí, a hasi un interkambio habrí di idea posibel, ku enfoke riba promoshon di un vishon kompartí riba turismo na Boneiru.

BONHATA ta agradesido na tur hende ku a aportá na e diálogo tokante e sektor

turístiko, specialmente na e diputadonan pa nan tempu i nan input.

Bonaire Hotel and Tourism Association ta komprometé su mes pa fasilidat mas diskushon i iniciativa a base di e enkuentro akí, di manera ku esaki ta fortifiká e dedikashon di e asosiasion pa sostené su miembronan i e kontribushon na e sektor turístiko di nos isla.



## Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

**Djárason 27 Mart 2024**

12.00 Herensia:	Ruben Rodrigo La Cruz
13.00 Aki Statia:	Gershwin Lopes
14.00 Herensia:	Donisio Antonio Martijn
15.00 BAPA:	Edwin van der Giessen, Hubert [Ibi] Statie, Albert Christiaan Franklin D. Crestian
16.00 Herensia:	
20.00 Aktualidat:	Suzy Thode
21.00 Aki Boneiru:	Win Martines i Daisy Coffie
22.00 Herensia:	Max Erwin Juan de Grijze
23.00 BAPA:	Isaac Romualdo Coffi - Eusebio (Cheba) Soliano

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.

## Yuda nos tene nos playanan limpi



[www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)

## KI GRAN HÒMBER DI DOLÓ

Skritura: Isaías 53:3-4

El a wòrdu despresiá i bandoná pa hende, un hòMBER di tristesa, ku konosé sufrimentu; i manera un persona ku hende ta skonde kara p'É, El a wòrdu despresiá, i nos no tabatin apresio p'É. Isaías 53:3(BS)

Asina ku 'Siman Santu' yega nos mentenan ta bai riba Hesus. E versikulonan ariba ta duna deskripsion di un persona ku a sufrí pisá, no solamente físiko sino tambe emoshonal i spiritual.

1. E sufrimentu físiko.

Nan a bati'É, dal E ku moketa, bòft'É, i a skupi'É den Su kara. El a sufrí gòlpi, tortura, sutá ku zuip, un korona di sumpiña riba su kabes, etc. E doló físiko tabata inmenso anto sin ku E tabata kulpabel.

2. Doló emoshonal.

Su disipelnan kende a kana kunÉ i tabata Su mihó amigu a rechas'É, traishon'É i bandon'É. E pueblo a nenga Hesus i a skohe un kriminal. Nan a hasi bofon di djE i a menospresí'É. Ki gran doló emoshonal pa Hesus.

3. Doló spiritual.

Esun ku no a konosé piká a karga piká di humanidat. E peso di nos pikánan a pone Hesus sklama: "Mi Dios, mi Dios pakiko bo a bandoná mi?"

Ki gran HòMBER di doló.

Pakiko Hesus a sufrí tantu asina?

Hesus a karga nos piká, E mes a karga nos enfermedatnan, i nos tristesa. Esun ku nunca a hasi piká a tuma nos kastigu pa asina salba pekadornan.

Sufrimentu, morto i resurekshon di Hesus a pone un base legal pa tur ku kere por ta salbá pa medio di fe den Hesus.

Randolf Paula

**Produkshon PGM**



# Prohibishon di rekreashon di estadia ilegal

**KRALENDIJK** – Na kuminsamentu di luna di mart 2024 Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei den un karta informativo a informá vários barío tokante e prohibishon di rekreashon di estadia ilegal conforme e Plan di Desaroyo Teritorial (ROB). Den e karta informativo akí a pone habitantenan na altura ku entrante 5 di mei 2024<sup>1</sup> Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei ta bai mantené lei aktivamente pa loke ta trata rekreashon di estadia ilegal.

Esaki ta nifiká ku den e

barionan ku destinashon: área residencial I, área residencial II, área residencial III, área residencial paisahe i área residencial Kunuku, no ta pèrmití rekreashon di estadia. Den e Plan di Desaroyo Teritorial (ROB) bo por mira kua destinashon ta aplikabel pa bo parsela.

Relashoná ku e kantidat grandi di notifikashon i keho, e barionan menshoná akí bou a risibí un karta informativo:

- Sabal Palm
- La Palma
- Suikerpalm

- Belnem
- Bona Bista
- Bolivia Ariba
- Nawati
- Santa Barbara
- Hato
- Sabadeco
- Lagun Hill

E barionan Rincon, Tera Kòrà, Nikiboko, Antriol i Nort`i Saliña nos ta informá entre otro di e manera akí.

### Dikon esaki ta nesario?

Rekreashon di estadia ilegal tin un influencia grandi riba e koheshon sosial den barío, pa motibu ku e hendenan akí no ta habitantenan permanente.

E ta nifiká tambe ku un bibienda ku ta intenshoná pa minimalmente tres luna konsekutivo òf mas tantu, no ta disponibel pa hende ku tin mester di esaki. E tin influencia pues riba nos komunidad i riba e stòk di bibienda di Boneiru.

### Nos tin mester di bo koperashon

Nos ke mantené nos barionan seif, agradabel i atraktivo pa tur hende. Pa e motibu akí nos ta

pidi bo koperashon ku kumplimentu ku e reglanan akí for di e Plan di Desaroyo Teritorial (ROB).

Si bo ripará ku den bo barío tin kestion di rekreashon di estadia ilegal, mèldu esaki e ora ei na bisami\_th@bonairegov.com.

### Mas informashon

Mas informashon bo ta haña riba e wèpsait <https://bonairegov.com/pa/habitante/pone-kas-na-huur>

*Yu di famoso kapitan Wei Neumann*

## Viola Daantje-Neumann a bai sosegá

**KRALENDIJK** – Viola Neumann, un dje nuebe yunan di e konosido kapitan di barku boneriano Casper Lodewijk (Wei) Neumann, a fayesé e siman aki na Kòrsou, na unda el a biba kasi henter bida. El a nase dia 18 di novèmber 1936 na Boneiru, na unda el a keda biba te ku su 5 aña.

Belkis Osepa, ko-presentadó di e programa Herensia den pasado, a entrevistá Viola na Kòrsou na aña 2018. El a konta di su famia Neumann, ku a bini originalmente for di Postdam, Alemanía. “Nan tabata tres ruman hòmber ku a bini Amérika for di Alemanía. Un di nan a bai Venezuela, unu a bini Kòrsou i unu a bai Boneiru. Esei tabata Karl Magnus Neumann. Mi welo tabata su nietu. Nan a keda mas tantu na Playa Grandi, komo ku nan tabata doño di Slagbaai den segundo mitar

di siglo 19.”

E tata di Viola, Wei Neumann, huntu ku su ruman Antonio, a haña kada unu un barku di regalú serka nan tata Abraham Jacob (Bambam) Neumann, kende tabata kapitan di barku. Nòmber di e barkunan tabata Aura i Diana. Antonio mi tío a bai nabegá na Merka ku su barku, miéntras ku Wei a keda nabegá den Caribe mes, transportando produktonan di kunuku pa Kòrsou i otro islanan karibense.

Viola a konta: “Mi tata i mi tío a siña komo stürman serka nan tata. Despues di nabegá riba nan mes barkunan ámbos a solisitá pa lots na Kòrsou. Despues mi tío a bai traha komo lots na Aruba.”

Daantje-Neuman a papia di famia Neumann i Playa Grandi. Miembronan di e famia aki originalmente no

tabata permití pa tabatin kontakto ku hendenan di Rincon. “Kisas e ta zona diskriminatorio, pero e promé Neumann no tabata ke pa nan miembronan rasa ku hende di Rincon. Pero el a sosodé tòg. Un di e desendientenan di Neumann a krusa ku hende di Rincon. Leopold (Pol) Pol Neumann tabata un dje Neumannan di Rincon. El a konta mi esaki. Te na último, promé ku el a muri, mi welo Bambam Neumann a rekonosé nan.”

Viola Neumann, anke ku el a biba kasi henter su bida na Kòrsou, a keda ku amor pa su isla natal. Su tata tambe a keda stima Boneiru. “Mi tabata bai Boneiru hopi ku fakansi. Un isla dushi. Hendenan tabata trankil i uni ku otro. Esun ku tabatin tabata kompartí ku esun ku no tabatin.”

Dene programa Herensia Viola a papia tambe di e echo ku su tata tabata mazon, loke a pone ku na skol sùrnan tabata mira nan ku kara skùins. “Nos tata no tabata papia nada ku nos tokante mazoneria. Otro hende tabata konsiderá mazoneria komo algu diabóliko, loke mi no ta kere.” Viola Neumann a yega edat respetá di 87 aña.



## Ministerio ta alertá hulandes na Haiti riba yudansa di fransesnan

**KRALENDIJK** -- Te ku e momentu aki Hulandes na Haiti ku ta enfermo òf ku mester di yudansa probablemente por bai riba buelo di evakuashon di fransesnan. Ministerio di Asuntunan Eksterior aktivamente ta alertá e grupo di hulandes aki riba e posibilidat pa bandoná Haiti.

E ministerio di Asuntunan Eksterior franses djadumingu último a duna di konosé ku e lo ehekutá buelo for di Haiti pa hende franses vulnerabel. E fransesnan a pone Hulanda na altura ku probablemente tin “poko lugá” disponibel pa hende enfermo òf ku mester di yudansa ku ta bini di paisnan sosio di Union Oropeo.

Si bo ta enfermo òf mester di yudansa i bo tin motibu urgente pa bandoná e pais, e ora ei nos ke pidi bo pa tuma kontakto ku e Sentro di Kontakto di ‘NederlandWereldwijd’. Esaki por via e number di telefòn +31 247 247 247.

Te ku e momentu aki Ministerio di Asuntunan Eksterior no a risibí niun petishon di yudansa di hulandesnan na Haiti. E ministerio ta pidi un biaha mas na e hulandes- i abitantenan di e parti Karibense di Reino na Haiti: tuma kontakto ku e servisio di informashon: <https://informatieservice.nederlandwereldwijd.nl>. Esaki ta konta tambe pa persona ku tin un pèrmit di estadia legal na Hulanda òf un pèrmit bálido pa Aruba, Kòrsou, Sint Maarten, Boneiru, Sint Maarten, Sint Eustatius i Saba.

Si bo tin famia òf amigu na Haiti ku ta kumpli ku e indikashonnan aki, por fabor animá nan pa registrá nan mes. Alertá nan ku e servisio aki t’ei, i pidi nan pa registrá nan mes via e opshon Aanmelden + registratie bij ambassade’ riba <https://informatieservice.nederlandwereldwijd.nl>



# Piskadónan no ta kontentu ku waf nobo

**KRALENDIJK** -- Piskadónan no ta kontentu ku e waf nobo. E waf di piskadó na Sorobon tabata rekerí un renobashon pa hopi tempu, pero hopi problema ku piskadó ta enfrentá no a keda solushoná ainda, di akuerdo ku un publikashon di Ret Karibense, skirbí pa Marit Severijns.

A drecha e waf, pero bou di e standard, segun Ernest De Lanoy, Presidente di PISKABON, e representante di e piskadónan na Boneiru. Tur mainta e piskadónan ta sali for di e waf akí pa bai piská. E ta hunga un papel hopi importante den nan bida. Nos a tene hopi pasenshi, pero mester kaba un kaminda sí.

## Peligroso

Debí na mantenshon atrasá, e waf a pone bida di hende na peliger pa hopi tempu, segun De Lanoy. “Nos ta supliká pa hasi esaki. Tin hopi aksidente. Tambe ku turista ku ta heridá nan pia ku bira nan pai riba palu ku ta sali.

Nos a regla tur pèrmit i tambe a haña un kompania pa hasi esaki. Pero Direktorado di Espasio i Desaroyo a skohe un otro empresa. Nan a pensa ku e tabata demasiado karu, pero awor ku nan mester



Foto: Marit

drecha esaki, e lo ta dòbel karu.

## Nunka a pidi komentario

E demandanan importante di e piskadónan pa e waf no a keda konsiderá, òf tabata insuficiente. Por ehèmpel, e plataforma kaminda piskadó ta limpia nan piská ta konstruí muchu haltu, nan no por yega na dje.

E piskadónan tambe ta rabiá, pasobra e waf nunka a revelá na nan. Nos mester a tende via via, miéntras ku e tabata destiná pa e piskadónan. Nos no por a diskutí nada. Nos mester aseptá esaki.

E mester solamente keda drechá atrobe i di un manera sostenibel. For di ariba e palu ta parse bunita, pero abou ta un desaster.

## Ta bai drecha e waf

Segun Gobièrnu lokal, Direktorado di Espasio i Desaroyo), ta bai drecha e

waf. Dentro di kua tempu no ta kla. E proseso ta konsistí di un entregashon inisial, periodo di mantenshon i entregashon final. E proseso ta kontinuá i e defektonan lo keda ripará promé ku e entrega final. E no tabata asina ainda.

PSIKABON tampoko ta kontentu ku e direktorado pa loke ta trata finansa. E grupo di interes tin e asina yamá kontrato di kuido ku nan ta risibí un kontribushon anual di Gobièrnu pa sostené e piskadónan. “Pa medio di nos, por ehèmpel, nan por haña material di piská mas barata.” Pero e kontribushon ei no a keda risibí na tempu pa di dos aña konsekutivo. Tur aña nos mester hustifiká kiko nos ta bai hasi ku e kontribushon ei. Lógiko De Lanoy ta bisa. ‘Pero nos a presenté na aprel di aña pasá i ainda no a aprob’é.

“Konstantemente bo ta tende ku nan ta trahando

riba esaki, ignoransia si bo puntra mi.” PSIKABON ta preocupá ku kon nan lo pasa e tempu benidero. Nos ta hasiendo tur loke ta posibel, pero e ta bira mas pisá. “Mi tin mi responsabilidat pa e piskadónan tambe. Ta para nos trabou.”

Segun Direktorado di Espasio i Desaroyo, e

proseso ainda ta pendiente. No ta kla ki dia e suisidio lo keda pagá. Solamente despues di aprobashon di presupuesto 2024, sèptèmber pa òktober 2023, e petishonnan lo keda prosésá na inisio di e aña di presupuesto 2024. E proseso akí ta den proseso kaba.

## BOG a risibí deklarashon positivo pa kuenta anual di 2023

**KRALENDIJK** – Ku plaser Bonaire Overheidsgebouwen NV (BOG) ta anunsiá ku el a kumpli ku su obligashonnan statuario pa medio di kompletá su kuenta anual pa e aña ekonómiko 2023 na tempu i laga e akountent renombrá Ernst & Young Caribbean (EY) kontrolá esaki.

E kuenta anual pa aña 2023, meskos ku e relatonan anterior, a risibí un deklarashon positivo di akountent, loke ta un testimonio di integridat finansiero i transparensia di BOG. Esaki ta un logro importante pa BOG, mirando ku e ta e promé kompania anónimo bou di e grupo di BHM, ku ta completamente na tempu ku su raportahe finansiero, kontrolá pa un akountent eksterno.

A kompletá i firma e kuenta anual dia 22 di mart 2024, i seguidamente a ofresé esaki na direktor di BOG. Ernst & Young i

gerensia di BOG a presentá e kuenta anual na Hunta di Komisario di BOG (Raad van Commissarissen, RvC), loke ta suprayá e kumplimentu den su totalidat ku e obligashonnan legal.

E direktor gerente statuario Adely Susana-Jansen ku na aña 2020 a keda nombrá pa prinsipalmente traha riba mehorashon di ‘corporate governance’ di e kompanianan anónimo ku ta kai bou di BHM, ku orguyo a bisa: ‘Komo entidat ku ta akapará tur e kompanianan, BHM mes ta karga responsabilidat pa management i atministrashon di BOG. Esaki a kondusí na un proseso bon strukturá pa raportahe finansiero i ta fortifiká e konfiansa den operashon komersial di BOG.’

Riba potrèt: Tara Blanken, senior mèneder na EY i Adely Susana-Jansen, direktora di BOG.



## Dos morto riba barku krusero di Holland America Line

**KRALAENDIJK/BAHAMAS** - E konseho Hulandes di siguridat, OVV, ta investigando un aksidente riba un krusero di Holland America Line siman pasá. Riba e barku Nieuw Amsterdam, ku tabata nabegá bou di bandera Hulandes, un aksidente a tuma lugá djabièrnè den kua dos tripulante a muri.

E krusero tabata serka di Bahamas, segun OVV, momentu ku un aksidente hopi serio a tuma lugá den sala di motor. Segun e website di notisia, Cruise Law, tabatin un eksploshon.

E website ta disponé di potrètnan di e daño ku e eksploshon a kousa.

E barku a sali for di Fort Lauderdale di 16 di mart pa

un biahe di un siman.

OVV ta analisá kiko eksaktamente a sosodé riba e barku i ki lès por siña for di e aksidente.





Segun Havenmeester:

# “Mi no ta tribi bisa ku ta trato inhumano”

**KRALENDIJK** – “Niun barku òf importadó a duna nos reklamo. Nan sa pidi mas ora pa por kaba nan trabou kual na sa haña tambe”, ta palabranan di Havenmeester Günther Flanegin. E ta reashoná riba e artíkulo ku e título ‘Trato inhumano’ publiká den BONERIANO. Den e artíkulo a deskribí un situashon inhumano, asta abusu, kontra tripulantenan di e barku venezolano Doña Monica I, ku ta trese fruta i bèrdura for di Venezuela

pa merkado lokal. Esensia di e situashon ta e forma kon outoridatnan hulandes, aparentemente huntu ku outoridatnan lokal, ta imponé regla riba e hendenan aki, entre otro ku nan no por pasa anochi na Boneiru.

Flanegin ta splika ku ta trata aki di regla vigente pa tur marinero ku ta bin tur waf den region. “Tin un ‘time slot’ pa baha nan karga i despues pa sigui. Esaki ta algu ku ta vigente den henter Karibe i islanan

ABC. Ta reglanan ku Venezuela tambe sa di esaki i ku nan ta komprondé.” Sin embargo e situashon di e tripulantenan ta duru. Despues ku kaba karga e barku e trahadónan aki ta subi na bordo, krusando laman brutu ku destino Boneiru, na unda e barku normalmente ta yega 6or di mainta, na unda nan mester pura deskargá tur fruta i bèrdura na e waf banda di edifisio di Duana. Un trabou sumamente duru i pisá, den solo kayente, sin niun

chèn pa sosegá, pasobra nan mester sòru pa sali bèk pa Venezuela pa mas tardá 6or di atardi, pasobra un òf otro ámtenar na Hulanda a disidí ku nan no por pasa anochi na Boneiru. “E regla aki semper tabata na vigor, specialmente den temporada drùk. Unda un barku ta haña un ‘time slot’ pa baha su karganan”, Flanegin ta bisa, pues no ta un regla nobo.

E Havenmeester ta splika ku vários instansia ta traha huntu pa hasi e proseso

eficiente i sigur. “KMAR ta sòru pa nan estadia i ta buta regla unda e tripulante ta permití riba e isla sin VISA. Tripulante ku VISA no tin restriksion. Duana ta kontrolá karga durante dia. Servisio veterinario ta kontrolá si nan ta bin ku produkto di karni. Polis ta kontrolá durante nan estadia pa disturbio. Havenkantoor ta atministrá e dia i duna e barku un ‘time slot’ i pir pa mara.”

*Pa motibu di sobredosis di ‘sharpnose pufferfish’*

# Problema ku turtuga malu

**KRALENDIJK** – Último siman sambuyadónan i personanan ku ta snòrkel, a hasi hopi mension di un kondukta straño ku nan a ripará serka turtuga blanku.

Parse ku e turtuga a kome hopi ‘sharpnose pufferfishes’ morto i konsekuentemente a bira hopi malu. Un sobredosis di e piská akí por ta fatal pa e turtuga.

Aña pasá, den e mesun periodo, alrededor di tres di ocho turtuga ku a pasa den e mesun problema, a muri. ‘Sharpnose pufferfishes’ tin un sorto di venenu, ku ta pone ku e turtuga ta bira manera fuma. Na lugá di un bon wayabá, e konsekuensianan ta mas grandi pa e turtuga. Un sobredosis ta pèrkurá pa daño neurológiko i finalmente morto hogá.

“Nos ta hopi preokupá si,” segun Kaj Schut kende ta papia na nòmber di Sea Turtle Conservation Bonaire (STCB). “Últimamente no tin tantu ‘sharpnose pufferfishes’ morto ku ta spula bin tera. Sí nos ta mira mas turtuga ku síntomanan. Aña pasá tabatin mas ‘sharpnose

pufferfishes’ morto. No ta konosí pakiko asina tantu di e piskánan aki ta muri. Un di e hipotésisnan ta ku tin muchu tiki kuminda na Boneiru. E turtuga ta kome yerba, pero ratu ratu ke kome ‘sharpnose pufferfishes’ tambe. I e último akí ta krea problema.”

Despues di kome e ‘sharpnose pufferfishes’, e turtuganan tin un kondukta straño. Ta parse ku nan ta pèrdè kordinashon. Tin biá e ta landa ku su alanan kontra su barika. Òf por ehèmpel e ta landa ku un ala so. Finalmente un sobredosis di ‘sharpnose pufferfishes’ por bira e turtuga fatal. Finalmente e lo hoga.

“Aña pasá tres di e ocho turtuganan ku nos a purba skapa, no a keda na bida. Tambe nos a haña hopi mension di bestianan morto ku a spula bin tera. Djaluna nos a saka diferente turtuga for di awa na pir di sùit. Nos ta spera ku por laga nan liber djáronan sí e tratamentu ta duna resultado,” segun Schut.

Kon por ta ku e aña aki tambe asina hopi ‘sharpnose pufferfishes’ morto ta spula bin tera, no ta kompletamente konosí

ainda. Schut ta splika: “Straño ku por pasa, e fenómeno no ta asina konosí ainda. Un biá nos a haña un situashon asina na Costa Rica, serka nos esaki ta awor akí di dos biá den un aña. El a sorpendé nos di nobo. Nos ta spera ku awor akí tambe e no ta dura largu. Sino nos mester wak kon ta solushoná e problema akí pa término largu.”

Si bo topa un turtuga ku tin un komportashon straño, Sea Turtle Conservation

Bonaire ta pidi pa mèldu esaki via e liña dirèkt 780-0433 di e organisashon. Si ta posibel nan ke haña

tambe potrèt òf video di e turtuga konserní. (Fuente: Bonaire.nu)



## Kaminda pa aeropuerto kasi kla

**KRALENDIJK**- Por nota ku e trabounan di asfaltamentu riba kaminda pa bai aeropuerto ta kasi kla. Bonairiaanse Wegenbouw Maatschappij (BWM) a ‘frees’ (raspa) parti di e kapa di asfalt eksistente i pone un kapa nobo di asfalt. E pòtrètnan ta duna un impreshon





# Un atardi yená ku interkambio i konosementu

**KRALENDIJK** -- Un atardi di kolaborashon di prinsipalmente figuranan di edukashon i merkado laboral ku a partisipá na e komementu di Amigunan di ROA Caribbean Experts, FORce.

Huntu a eksplorá maneranan pa fomentá kresementu inkluso na

Boneiru, pa entre otro edukashon, merkado laboral, progreso sosial-ekonomiko i stabilitat emoshonal.

Palabra di mérito na e studiantenan talentoso di MBO, specialmente pa Isidoor i Jaira, pa guia e eksperensia kulinarío inolvidabel aki.



**Tene nos playanan limpi**

**èxtra**  
...number 1  
[www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)



PÁGINA SOCIAL

# Grandinan a sali keiru den Playa

*Grandinan di Kas di Kuido Boneiru di Fundashon Mariadal a sali un ratu huntu ku guianan di Aktivitat i zùsternan den un paseo na kosta di Kralendijk, pa asina disfrutá di nos laman bunita i kristalino. Despues nan a sinta un ratu den Parke Wilhelmina. Tabata un bon tempu ku nos grandinan.*




 Rijksdienst Caribisch Nederland

SSO-CN ta buska:  
**HEFE DI PROTEKSHON DI INFORMASHON (CISO)**

*Abo ta e motor tras di e vishon stratégiko di protekshon di informashon pa Rijksdienst CN? E ora ei reakshoná awor riba e vakatura aki!*

Mas informashon?  
[Bishitá www.rijksdienstcn.com/vakatura](http://www.rijksdienstcn.com/vakatura)

Fecha di klousura: 10 di aprel 2024





# Nathania Velasquez a estrená su produkshon

**KRALENDIJK** – Durante e wikènt di 23 i 22 di mart, e Boneriano Nathania Velasquez, yu di Shirley i Efren Velasquez, a estrená su produkshon di teater na

Hulanda ku yamá ‘In het midden van het midden, van het midden, van het midden, van het midden’. Den kòrtiku: “I HM VHMVH MVHVMVHM”. E produkshon ta produsí i dirigí pa di Nathania mes. Temanán ku ta presentá den e produkshon ta di identidat, rekompensa i ekspektativanan sosial. Públiko presente a risibí e produkshon super positivo.

Nathania su plan ta pa trese e produkshon pa pueblo Boneriano na luna di òktober.



## Charla riba krímen sibernétiko

**KRALENDIJK** -- E siman tras di lomba e tim di Cybercrime di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense a duna vários grupo informashon den forma presentashon i ‘lezing’.

E studiantenan di MBO un presentashon den kuadro di ‘Global Money Week’, den kolaborashon ku Qredits. Un total di mas o ménos 50 trahadó di Entidat Públiko Boneiru a sigui un ‘lezing’ ku komo

tema ‘Cybercrime & Awareness’. A duna e ‘lezing’ den kolaborashon ku e Akademia di OLB: ‘Ban Kosecha Konosementu’.



*E studiantenan di MBO ku a presensia e presentashon den kuadro di ‘Global Money Week’.*



*Trahadónan di OLB durante e ‘lezing’ ku komo tema ‘Cybercrime & Awareness’*



The most complete payroll and HR software in the Caribbean!

**Payroll Pro**  
HRM

Download the mobile app!

www.payrollprohrm.com







# DEN PASO DI BÒI

Awe ta hiba Franklin Daniel Crestian na su ultimo lugá di sosiegu. Mi tabata hopi pegá kuné pa spesialmente e afini-

dat, amor i i su konosementu den e dos áreanan aki. Franklin a keda hèlder te na último. Luna pasá ainda mi a komber-

sá kuné. Lástima ku mi no tabatin masha tempu e momentu ei pa a papia mas kuné, manera hopi biá mi sa hasi ora ku e bin buska su korantnan Extra i BONERIANO.

\*\*\*

Den e entrega aki di 'DEN PASO DI BÒI' mi kier a para ketu hústamente na e konosementu amplio di Franklin riba tereno di kultura. E por a kòrda hopi detaye di suseso i hendenan ku a biba den su bario. P'esei tambe mi a tuma tempu pa graba sigur un 5 programa Herensia kuné. Mi tabata konsultá hopi kuné ora ku mi

kier a sa mas detaye di algu. Mi ta konsiente ku mi no por sa tur kos. Pa Rincon e tabata un di mi fuentenan klave. Mi ta bai sinti su falta.

\*\*\*

Nos lo sinti su falta dia promé di mei awor den e kaminata kas pa kas den Rincon, kontando historia di nan habitantenan. E último añanan Franklin a uni ku Japi Oleana i Nel Janga den e inisiativa bunita aki. Ku tur su rason Japi Oleana, ku tabata e promé persona ku a yama mi mainta tempran pa informá mi di e morto di Franklin, a

kuminsá na bisa ku un baluarte di Rincon, di Boneiru i asta di Kòrsou, a bai. Franklin tabata un baluarte.

\*\*\*

Mi por skirbi hopi di Franklin, di kosnan prèt ku nos sa papia, anékdotan, pero mi no tin ánimo pa esaki awor. Mi ke kompartí sí ku boso algun foto di un kaminata den bario Rinconuntu ku Japi Oleana i Nel Janga. Nan a bira e tres piedranan di fogon den e kaminata aki. Awor dos a keda. Ku Franklin sosegá na pas.

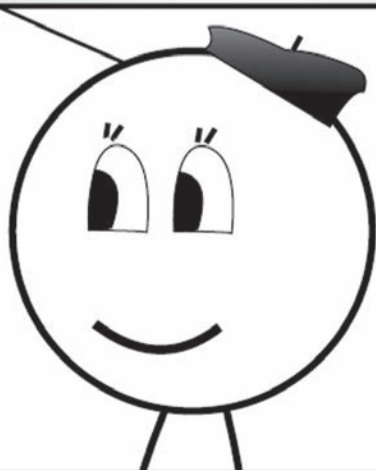
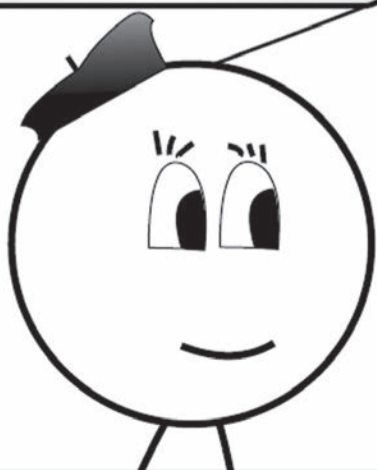
\*\*\*



## MONCHI & TONCHI

Ata m'a lesa riba facebook di BONERIANO ku ántayera tabata dia di San Buen Ladron.

Awèl sí. Ora bo ta hasi un kos, anke ta malu, hasié bon. Bo ta hòrta, hòrta bon i bo ta bira santu.



### KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.  
Kaya Irlanda 12,  
Tel. 717-8482  
Redakshon: [extrabon@gmail.com](mailto:extrabon@gmail.com)  
aviso: [avisobon@gmail.com](mailto:avisobon@gmail.com)  
Wèpsait: [www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)  
Facebook: Extra Boneiru

**Direktor**  
Shirley Martis  
785-3824  
796-3824

**Hefe di redakshon**  
Nathaly  
Evertsz-Ipcendencia

**Redakshon**  
Papi Antoin  
Edson Pietersz  
Ibi Piar (deporte)

**Partner na Aruba**  
Awe Mainta  
**Partner na Kòrsou**  
Extra  
**Partner na Boneiru**  
Live99

**Layout**  
Maya Beaumont

**Konsehero:**  
Bòi Antoin  
786-6818

**Aviso**  
[avisobon@gmail.com](mailto:avisobon@gmail.com)





Manera sa sosodé hopi biaha na Kòrsou, e historia di Medardo de Marchena no ta konosí pa hopi di nos hendenan. Kisas no pasobra nos no ta interesá, pero e no ta dokumentá pa nos mes hendenan. Mi sa ku Aart G. Broek a skibi e buki : Medardo de Marchena. Staatsgevaarlijk in koloniaal Curaçao, Uitgeverij In de Knipscheer. ISBN: 9789493214514. Tambe Aart G. Broek a skibi un artíkulo den Nieuw Letterkundig Magazijn

titulá: Medardo de Marchena of hoe een zelfbewuste geest werd weggesloten. Pedro Pablo “Dada” Medardo de Marchena (1899-1968) a komponé e piesa “Esta Dushi”. E título aki no ta bisa bo nada, pero si mi bisa bo “Bula Waya” esei si ta zona bo konosí. Un piesa ku Daniel Santos a hasi un éksito. Den e komposishon akí e ta ekspresá su deseo di brasa un dama boneriano, pero esei no tabata posibel e momento ei, pasobra



# BULAWAYA

e tabata den kampo di konsentrashon será na Boneiru.

## Dada

Pedro Pablo Medardo de Marchena a nase na Kòrsou 29 di yüni 1899 i a muri 15 di mei 1968 na Boneiru, kaminda el a biba for di aña 1940 te na su morto. Kasi 30 aña el a biba na Boneiru, despues ku gobièrnu kolonial a pone prezu den kampo di konsentrashon pa motibu di su pensamentu revolushonario.

Medardo ta yu di un hudiu ku tabata biba na Kòrsou. Su mama tabata un dama koló skur di Kòrsou ku a kria Medardo. Su tata a sostené su edukashon kompletamente i tambe a rekonosé su yu, for di kua Medardo a haña e fam di su tata, Benjamin Abraham de Marchena. Medardo den e tempu ei tabata negoshante.

## Guera

Durante di Di Dos Guera Mundial, den mei 1940, Gobièrnu Kolonial a disidí di kue diferente hende sospechoso i ku fam straño prezu. Aparentemente nan tabata un peliger pa estado. Entre personanan akí tabatin Fred Fischer fotógrafo, dòkter J. Benesch, tur dos nasé na Alemanía i tambe Pader Paul Brenneker ku nan a kere ku el a nase na Berlin i tambe Medardo de Marchena.

Medardo no pa motibu kaminda el a nase, pero si pa su pensamentunan ku nan a kategorisá komo peligroso i antikolonial. E tabata un di e promé personanan peligroso ku nan a arestá na

Kòrsou., sospecha di ta simpatisá ideanan komunista i pro nazi. Aparentemente tabatin 2 otro Antiano mas den e kampo di konsentrashon na Boneiru, pero mi no a haña konfirmashon di esaki.

Den dékada 20 Medardo de Marchena ta haña problema ku iglesia katóliko i asta tabata na punto di kuminsá un kaso den korte kontra iglesia katóliko. Medardo a publiká diferente artíkulo kontra mishon katóliko, i tambe kontra dominio hulandes. E tabata kier a habri wowo di nos komunitat kontra di dominio hulandes i tambe kontra katolisismo. Medardo a batisá i kasa katóliko i su yunan tambe el a batisá katóliko. Durante e lucha akí e ta laga un domi batisá su di 4 yu.

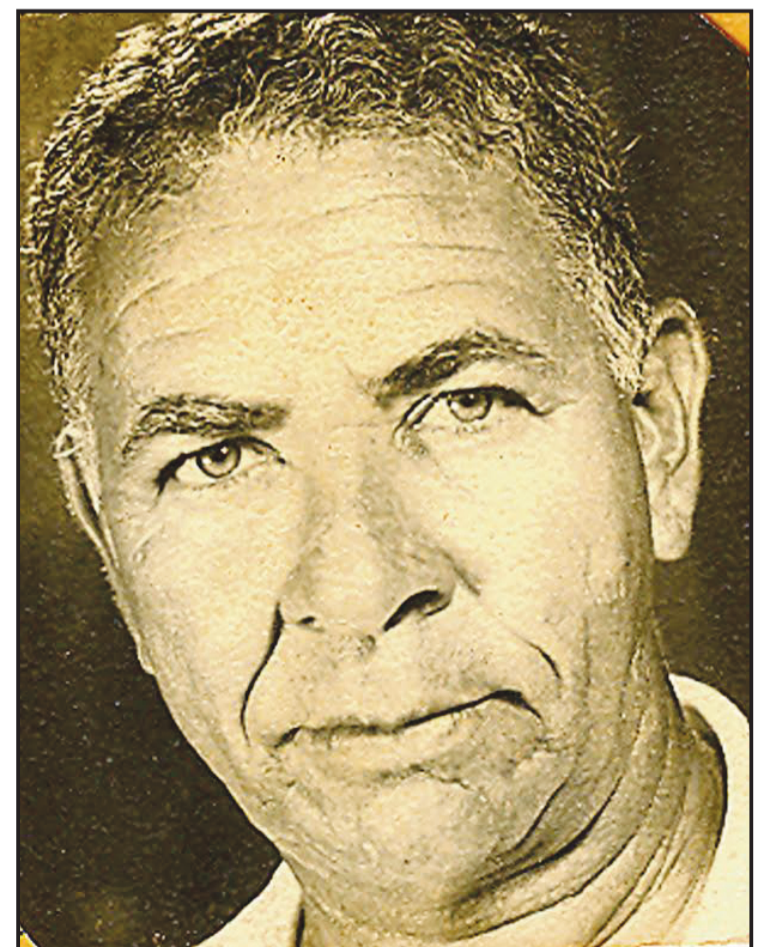
## Publikashon

Na 1929 Medardo a publiká e buki

“Ignorancia o educando un pueblo”, despues el a manda un karta pastoral i tambe artíkulonon ( entre pueblo i gobièrnu) den “De Onpartijdige” (1932 – 1934). Ni e gobièrnu kolonial, ni iglesia katóliko por a imaginá ku Medardo lo a alkansá asina tantu hende.

Den e publikashonnan akí e tabatin algun akusashon hopi serio. Por ehèmpel el a puntra ken tin falta, ku nos no tin nos mes hendenan den posishonnan haltu den komunitat, posishon ku ta nesario pa duna nos hendenan mas rèspèt.

Medardo a splika, ku ta: “hòmbènan blanku ku wowo blou ku ta parse hende muhé dor di nan manera di bisti, ku tin tantu Roma komo Hulanda komo nan patria. Ta nan ta kulpabel ku Kòrsou a keda tras, miéntas ku e poblashon di koló pa mas ku kuater generashon kaba ta gosa di abolishon di sklabitut”.







Ta esaki a pone ku outoridatnan a konsiderá Medardo de Marchena komo un persona peligroso pa estado i a pone prezu. Despues di a sera Medardo pa algun luna den prisòn na Kòrsou, a deportá Medardo pa kampo di konsentrashon di Boneiru. El a skibi gobernador Kasteel diferente karta kuestionando su aresto sin ku nunca el a haña un kontesta.

**5 Aña será**

Medardo a keda 5 aña será den kampo di konsentrashon na Playa Pariba na Boneiru. Seguridad di e kampamentu tabata den

man di Korps Militaire Politietroepen (KMP) despues serviso militar di Antia a tuma mando over. Un di e miembranan di KMP tabata e konosido outor Pierre Lauffer (1920 – 1981) ku a skibi tambe tokante su tempu den serviso den su konosido buki Seis aña kaska bèrdè (1968). E gezaghèber di Boneiru di e tempu ei tabata Pieter H. Van Leeuwen, tata di e konosido Boeli van Leeuwen (1922 – 2007). KMP a keda te 1942 i despues miembranan di serviso militar obligatorio di Antia a tuma seguridad over te na final di Di Dos Guerra Mundial. Un di e



miembranan di Serviso militar obligatorio tabata Tip Marugg (1923 – 2006).

Medardo de Marchena durante e 5 añanan den kampo di konsentrashon a kuminsá skibi, tantu poema komo kansion dunando asina un kontribushon grandi na literatura antiano. Hopi di su komposishonnan el a traha riba weisnan eksistente.

E komposishon di mas eksitoso di dje ta “Esta Dushi” pero ku a bira konosí komo “Bula Waya” interpretá pa Daniel Santos. Parse ku e dokumento original aki ta den e kolekshon privá di Toon Abraham. Medardo lo a skibi e komposishon aki riba e papel di plata ku bo ta haña den paki sigaria. Medardo a komponé e piesa akí riba melodia di “Hisa Bela”,

**ESTA DUSHI**

*Ai para tras di waya  
Ai m'a mira un mosa  
Su cara ta bunita  
Su curpa tin colebra  
Refran:  
Esta dushi, esta dushi  
Esta dushi bo ta.  
Si alambre no stroba mi  
Si warda no taha mi  
Pronto lo bo mira  
Ta com ta bula waya.*

**Splikashon**

Un posibel splikashon, kon e komposishon akí a yega serka Daniel Santos ta ku por ta Pierre Lauffer, poeta, eskritor i kitarista, tabata un di e miembranan di KMG enkargá ku seguridad na e kampo di konsentrashon. Posiblemente el a sera konosí ku Medardo i ku ta via di dje e komposishon a yega serka Daniel Santos ku nan a hasi algun kambio na e kansion i a graba esaki ku

e título “Bula Waya”. Un splikashon ku ta parse mi lógiko.

Ami en todo kaso a lanta i tende e piesa akí na radio. Otro banda di e disko 45 akí ta tin otro komposishon na papiamentu: “Piedra ku tamarein”. E dos piesanan akí ta grabá ku “Conjunto Jovenes del Cayo” di Alfonsin Quintana i segun e buki di Tim de Wolf : Discography of Music from the Netherlands Antilles & Aruba, e grabashon ta data di 26 di yüni 1951 ku menshon di Nestor Brito komo kompositor bou di e seyo (Seeco Records). E piesa akí tabata un hit i nunca Medardo a haña un depchi pa su komposishon. Despues di un tempu relativamente kòrtiku, Rufo Wever kompositor arubano ta komponé e kontesta “T’ami a bula waya”, kanta pa Edwin Zichem ku Sonora del Caribe.

**Libertat**

Na fin di Di Dos Guerra



Mundial, Medardo a haña su libertat i a disidí di keda Boneiru i kasa ku e dams Ana Thode ku e tabata mira tras di waya. For di e matrimonio akí a nase 4 yu.

Medardo de Marchena a traha diferente trabou i na diferente ofisina na Boneiru. E tabata hopi enbolbí ku polítika (parse ku partido Demokrátiko Boneriano).

Awor, 55 aña despues di su morto, bo no ta tende nada mas di Medardo de Marchena, ni na Boneiru kaminda el a biba gran parti di su bida, ni na Kòrsou kaminda el a nase. Pedro Pablo Medardo de Marchena ta derá den e santana di Iglesia Protestant na Playa Boneiru.

Danki na Harry Moen i grupo Serenada ku a graba e piesa aki riba un di nan CD den un potpuri den dákada 90.

Un kaya na nòmber di Medardo de Marchena den Kralendijk lo ta na su lugá pa kuminsá?



# STATIA/SABA/ST. MAARTEN

## Tayer violensia doméstiko i maltrato di mucha

**ORANJESTAD** -- E fecha di implementashon di e reglanan nobo pa kombati violensia doméstiko i abuso di mucha, ta drenta na vigor un aña despues di loke a plania anteriormente. E kódigo di protekshon kontra violensia doméstiko i abuso di mucha, diseñá pa yuda profeshonalnan rekonosé violensia doméstiko i

abuso di mucha, lo keda implementá awor 1 di yanüari 2025. E iniciativa di Ministerio di Salú, Bienestar i Deporte, ku ta duna guia riba kon pa trata violensia doméstiko i abuso di mucha korektamente, tabata programá pa drenta na vigor na komienso di e aña akí.

Ounke Regioplan, e

organisashon Hulandes kontrató pa e ministerio pa yuda Statia, huntu ku Saba i Boneiru, implementá e kódigo ta sigui involvó organisashonnan lokal ku ta traha ku mucha, adulto i hende grandi den preparashon pa implementashon di e kódigo.

Romy van Dungen i Marjon Tijn di Regioplan, a reuní ku e organisashonnan dia 21 di mart pa analisá mas profundamente e implementashon di e kódigo, inkluyendo loke e organisashonnan akí mester pa ehekut'é efektivo i e kapasidat spesífiko ku nan ta rekerí. E seshon tabata dirigí pa Erin Hunt-Gorden, kordinadó di apoyo familiar pa violensia doméstiko i abuso di mucha.



CEO di Winair Hans van de Velde:

## Nos éksito ta definí pa kolaborashon

**PHILIPSBURG** -- Na e ofisina di Windward Islands Airways International N.V. (Winair) na Airport Road, e miembronan dediká di

personal ta hasi esfuerso diligente pa garantisá kumplimentu ku e reglanan internashonal riguroso di seguridat di aviashon.

Djabièrnè último, un tim di sinku a hasi un revishon ekstenso di e manualidatnan di Winair, ku a analisá

kada párafo ku e meta di identifiká e emendamentunan i afishonnan nesesario esensial pa e logro di sertifikashon IOSA pa e kompania di aviashon gubernamental ku sede Na St. Maarten.

IOSA, abreviashon di oudit di seguridat operashonal di IATA, ta un sistema di evaluashon rekonosé mundialmente establesé pa Asosiasion Internashonal di Transporte Aéreo (IATA), pa evaluá e seguridat operashonal i kontrònan relashoná.

E registro online di IOSA ta mensioná KLM-Air France, American Airlines, Jet Blue i otro aerolíneanan tin St. Maarten komo destinashon.

Solamente dos aerolínea den Karibe tin e sertifikashon IOSA, French Air Caraibes di Guadeloupe i Trinidadian Caribbean Airlines, ku su registro aktualmente ta provishonal pa motibu di akshon korektivo provishonal.

Dia 2 di febrüari, 15 empleado di Winair a embarká den e entrenamentu nesesario pa kuminsá e proseso di sertifikashon IOSA. “Nos operashonnan di aviashon aktualmente ta kumpli ku 95%,” CEO di Winair, Hans van de Velde, a bisa, refiriendo na e reglanan di outoridatnan di aviashon lokal di St. Maarten. “IOSA ta hopi estrikto, nos mester kumpli ku su rekisitonan pa 100%. Nos lo logra esaki durante 2025.”





**KÒRSOU**

# Reunion ku Sekretario di Estado

**WILLEMSTAD** -- Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte, Sithree van Heydoorn, a tene un reunion ku Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen, relashoná ku vários tópiko importante pa enseñansa. Despues a sigui ku un bishita na e skol di fundeshi Kolegio Erasmo. Durante e reunion, Minister di ESKD a tene un presentashon riba e temanan programa pa mehorashon di enseñansa, plan di mantenshon di lokalidat di skolnan, proyekto teoria di kambio, optimalisashon di estudio pa dosente, adaptashon di método di finansiamentu, kuido di alumno, desaroyo di un aplikashon digital pa

enseñansa i vários temas. Tur e temanan ta forma parti integral di e programa pa mehorashon di enseñansa 2023-2028, ku ta den ehekushon aktualmente.

Despues di e reunion, Minister van Heydoorn, huntu ku Sekretario di Estado van Huffelen, a bishitá skol di fundeshi Kolegio Erasmo ku ta ubiká aktualmente den e lokalidat di un skol di kambio, skol di fundeshi Cola Debrot. Nan tabata risibí pa direktor di Fundashon Skol Humanista na Papiamentu, Nihayra Leona, representantenan di Stichting Onderhoud Schoolgebouwen i otro dignatario di enseñansa.

Alumnonan di e skol a

risibí Minister i Sekretario di Estado den un ambiente ameno. Nan a tene vários presentashon di forma kultural i gosa huntu ku tur e bishitantenan. Tambe a tene un rekorido chikitu den algun klas di e skol.

Tambe a bishitá e lokalidat mes di e skol ku ta forma parti di e plan di mantenshon di lokalidatnan di e skol na Kaya Havana. Aki Sekretario di Estado, van Huffelen, huntu ku direktor di Enseñansa i Siensia, Wladimir Kleinmoedig, a haña un rekorido den e edifisio ku ta den renobashon i tambe nan e sera konosí ku e kontratista i arkitektonan lokal ku ta traha riba e proyekto akí.



**èxtra**  
...number 1

[www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)



## ARUBA

# A.T.A. ta firma acuerdo strategico cu Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA)

**ORANJESTAD** -- ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) ta anuncia cu a firma acuerdo di un aña cu Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA). Cu e acuerdo strategico aki, A.T.A. ta reafirma su

compromiso pa sigui traha di cerca cu FPNA como un sosten mutuo pa cu esfuersonan continuo den proteccion y preservacion di nos naturalesa..

A.T.A. ta reconoce cu e necesidad pa enfoca

riba un desaroyo turistico duradero y sostenibel ta di suma importancia como un esfuerzo comun. Uniendo forsa, nos por garantiza cu nos pilar economico principal ta keda un fuente di entrada vital pa e añanan

benidero.

E vision di A.T.A. ta basa riba e modelo di 'High Value – Low Impact' cu ta para pa un balanse entre cuater pilar cu ta e 'Calidad di Bida di e residente', 'Calidad di Experiencia di e Bishitante', Proteccion y Preservacion di Naturalesa & Medio Ambiente, y Contribucion Economico di e Sector Turistico'.

Pa hopi aña caba A.T.A. ta provee sosten na FPNA pa cu inversionnan den proyectonan unda turismo y naturalesa por co-existi. Ademas A.T.A. lo sigui pone fondonan disponibel pa mantencion y renobacion di diferente sitionan turistico, asina mehorando seguridad, accesibilidad y experiencia di e local y bishitantenan di e isla y alavez maneha e impacto di e bishitantenan riba naturalesa.

E acuerdo cu a firma ta

enfoca riba proyectonan infrastructural, manera e proyecto di mantencion di railing, trapinan y otro facilidadnan na entre otro Conchi, Dos Playa, Boca Prins, Grot Fontein y Grot Quadirikiri den Parke Nacional Arikok, y tambe lo coloca "boulders" na salinja Malmok pa limita trafico.

Como e entidad encarga cu maneho y mercadeo di nos isla, A.T.A. lo asisti tambe den promocion corecto di experencianan autentico den y rond di e areanan cu ta resorta bou di FPNA. Particularmente lo percursa pa alineacion den esfuersonan di comunicacion, lo enfoca riba codigo di conducta informando bishitantenan di entre otro reglanan y ley, y lo brinda mas informacion y educacion referente nos parhanan y nos naturalesa.



## Pickup horta haya den Ranchostraat

**ORANJESTAD** -- Ta bisto cu joyriding a bolbe lanta cabes, despues di algun siman. E biaha aki malhechornan a horta un pickup, caminda cu diadomingo marduga, polis a bin haya den Ranchostraat.

Segun cu tin di compronde, doño di e vehiculo a publica riba su rednan social, cu su

propiedad tabata perdi. Mirando e echo cu ta trata aki di joyriding, polis a confisca e pickup marca Nissan y a hib'e warda di polis pa mas investigacion.



## Boter di gas a rementa na Tanki Leendert

**ORANJESTAD** -- Polis y bombero a bay na un cas na Tanki Leendert. Na prome instante a drenta e informacion cu e caso aki lo tabata bao candela. Ora nan a yega, a bin haya sa cu un boter di gas chikito a rementa y a causa cu henter e bario a drenta den panico. Unidad di bombero a atende cu e situacion mientrastanto polis a sigui cu su caminda.



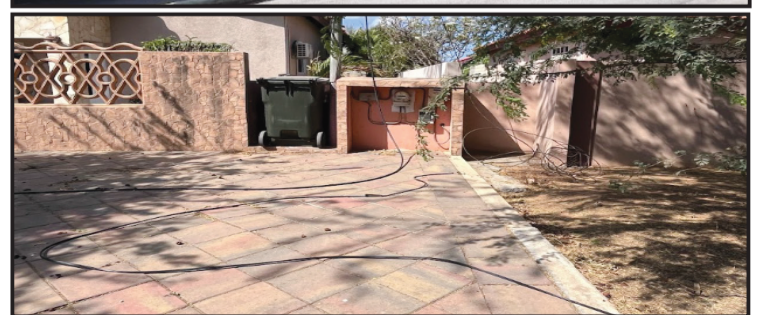
## Auto a pasa ranca pal'i luz laga varios cas sin coriente

**ORANJESTAD** -- Varios habitante di e bario di Bubali a bati alarma pasobra nan a keda sin coriente. Esaki ta debi cu pa mas of menos 9'or di mainta, un auto a rana un pal'i luz lagando e bario sin coriente.

Polis a bay n'e sitio pa pone nan mes na altura kico

por a pasa, pero ya caba e auto a somenta, lagando e pal'i luz kibra. Personal di Elmar tambe a presenta p'asina haci e reparacionnan necesario n'e pal'i luz p'e bario haya coriente bek.

Mientrastanto, e paradero di e causante a keda un misterio cu polis mester resolve.





DEPORTE

# Charla tokante motivashon di Ranomi Kromowidjojo

**KRALENDIJK** -- Eks kampion olímpiko, Ranomi Kromowidjojo, ta duna un charla tokante motivashon

na Delfins Beach Resort, djabièrnè awor. Durante e charla akí, e ta diskutí temanan manera surpasá

limitashon, aktua bou di preshon, atendé ku kontra tempu i ambishon.

Djadumingu e múltiple kampion olímpiko, Ranomi Kromowidjojo, a duna inisio di salida pa e di dos dia di landamentu di Boneiru. Mas di 190 partisipante a inskribí i lo landa tur dia durante e próksimo siman. Ademas di e klínikanan pa e selekshon di landa i e miembronan di e klup di landa, e ta ofresé klínikanan pa e partisipantenan na Zwem4daagse djaweps.

Djabièrnè 29 di mart anochi, di mitar di ocho pa mitar di nuebe, Kromowidjojo ta duna un charla na Delfins Beach

Resort. E evento akí ta habri pa tur persona ku ta sinti curiosidat pa sa kon nan ta mira esaki.

Kromowidjojo ta tres biá kampion olímpiko, múltiple kampion di Europa i múltiple kampion di mundu. E landadó a bira kampion olímpiko tantu

den 50 komo den 100 meter estilo liber na 2012. Na 2018, el a bira kampion mundial den 50 meter mariposa. Na 2023, el a finalisá e programa popular 'Who is the mouse' i na yüni lo publiká su biografia konvisente i sinsero.

## Tirabon 50 aña di eksistensia

**KRALENDIJK** -- E di dos Bonaire International Sportsweek, patrosiná dor di INDEBON, FWNB i TCB, a ranka sali djabièrnè 1 di mart.

Tirabon, ku ta kumpli 50 aña di eksistensia dia 30 di mart, tambe ta parti di e diferente deportenan ku tin nan kompetensia.

Pa ta eksakto, un total di 11 deporte tin nan kompetensia den e próksimo dianan. Pa Tirabon, e selebrashon akí ta èkstra debí ku fuera di e selebrashon di 50 aña, ta hasi uso di e oportunitat tambe pa inauguré e kancha nobo di Tirabon.

E kancha di tiru ta haña e nòmber di Kancha di Tiru Arthur Enrique Mauricio. Mauricio, den felis memoria, promé ku su fayasimentu tabata un motor grandi pa loke ta tiru na Boneiru i pa tene esaki aktivo tantu lokal komo internashonal.

Pa loke ta e kompetensia ku ta kuminsá despues di e parti ofishal di e inaugurashon, ta bai tin tiradó di tantu Aruba komo di Kòrsou.

Ademas tin persona den nan pa yuda pa duna mas informashon di e tiru práktiko. Esaki debí ku Tirabon ta den e proseso pa bira miembro internashonal di IPSC. E personanan akí ta enbolbí tambe den henter e setùp di e parkur ku tin pa e kompetensia di djasabra 30 di mart. En total ta bai tin 2 parkur, 1 pa tira parti mainta i e otro parti atardi, despues di e pouza. Na final di e kompetensia, ta kue e dos skornan i wak ken ta sali ganadó.

Di akuerdo ku Tirabon, ta e intenshon pa despues organisá mas kompetensia internashonal na Boneiru i tambe kompetí pafó di Boneiru kual ya a tuma lugá kaba.



## Boneiru den weganan di dam hubenil di Karibe

**KRALENDIJK** -- Boneiru den kompetensia di dam hubenil di Karibe na Trinidad.

Nos muchanan ta demostrando nivel haltu di dam aya na Trinidad.

Nos a logra haña algun di e resultadonan di nos muchanan den e kompetensia ku coach Cio Feng na kabes.

E kampionato ku a kuminsá 24 di mart último ta finalisá dia 28 di mart 2024.

Djaluna nochi e promé rònt a finalisá di kua Xi-Qion a hunga kontra Xinglong, nan wega a finalisá den un empate.

Djamaris último kada un di nos hungadonan den e kompetensia tabatin ku hunga 2 wega.

Promé wega tabata planiá pa kuminsá 10or di mainta.

### Ront 2.

Xion a pèrdè, Xinglong a gana.

### Rònt 3 a kuminsá.

Xi-Qion Frans a gana Xinglong Feng.

Ayera a sigui ku rònt 4 i 5.

A bin un kambio chikitu ku e mucha hòmbenan ta 10 mucha i ta bai hunga round robin, ke men tur kontra tur.

Esaki ta nifiká ku kada mucha tin ku hunga un total di 9 wega.

Rònt 3 ta tras di lomba kaba, awó falta 6 mas pa bai.

Final Standing – Round 3 Boys.

1. Rodenio, Jack - Sürnam.
2. Xinglong, Feng Boneiru.
3. Elliston, Ercicia Kòrsou.
4. Prince, Mauricio Kòrsou.
5. Patrick, Oseana Kòrsou.

6. Xi-Qion Frans Boneiru.

7. Alexander, Ramoutar Trinidad.

8. Gyan, Springer Sürnam.

9. Oryenze Martinez Venezuela.

10. Arun Vernon Trinidad.

### Standing.

1. Rianne, Rafaela Kòrsou.
1. Jellisa, Dubois Sürnam.
3. Melany, Ozeana Kòrsou.
3. Jevendy, Dubois Sürnam.
5. Narisa, Singh Trin.
5. Tahira, Rambley Kòrsou.



# 201 MI FAMIANAN

**Pa: Bòi Antoin**

*Mi tin hopi famia. Hopi di nan no sa mes ku nos ta famia. Den e seri aki riba djárason den BONERIA-NO mi ta skirbi di nan, tantu famianan di parti mi tata komo mama.*

Esaki ta Rilindo Ilario, mi áktuprimu. E ta yu di mi primu Riles Ilario, yu di mi tio Jan Ilario, konosido sindikalista di CFW i PWFC na Kòrsou. For di mucha mi tio (Mo Jan) a sali di Boneiru bai traha na Shell.

Mo Jan a kasa na ku Johanita Da Costa Gomes i nan a biba den área di kunuku na St. Joris, na unda m'a yega di pasa fakansi na Kòrsou komo mucha.

For di e matrimonio entre Jan i Johanita a nase dos yu hòmber:

Kenneth i Riles. Kenneth a fayesé. Riles ta tata di Rilindo, kende tin su kualidatnan artístiko meskos ku diferente otro famia di mi. Rilindo ta pintor.

Riles i su primunan, ku ta mi primu tambe, ta doño di Imperial Autosales.

Jan i su ruman Julio (Mo Julio) ta kasá ku dos ruman muhé Da Costa Gomes, Johanita i Strea.



**\$249** 3-Piece Patio Set



Leisure Chair  
**\$235**



Visit our second floor and see our beautiful patio furniture.



Teak Coffee Table  
**\$195**

Sun Lounger

**\$249**



Woven Dining Set

**\$325**